

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1869/2005,**tehty 16 päivänä marraskuuta 2005,****riitauttamattomia vaatimuksia koskevan eurooppalaisen täytäntöönpanoperusteen käyttöönotosta
annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 805/2004 liitteiden korvaamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon riitauttamattomia vaatimuksia koskevan eurooppalaisen täytäntöönpanoperusteen käyttöönotosta 21 päivänä huhtikuuta 2004 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 805/2004 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 31 artiklan,

on kuullut asetuksen (EY) N:o 805/2004 32 artiklalla perustettua komiteaa,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (EY) N:o 805/2004 liitteissä I–VI on vakio-lomakkeita, joita käytetään riitauttamattomia vaatimuksia koskevan eurooppalaisen täytäntöönpanoperusteen menettelyissä.

- (2) Uusien jäsenvaltioiden liittyttyä Euroopan yhteisöön 1 päivänä toukokuuta 2004 asetuksen (EY) N:o 805/2004 liitteet I–VI olisi korvattava vakiolomakkeiden mukauttamiseksi siten, että niitä voidaan käyttää uusissa jäsenvaltioissa.

- (3) Komission asetusta (EY) N:o 805/2004 olisi muutettava vastaavasti,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Korvataan asetuksen (EY) N:o 805/2004 liitteet I–VI tämän asetuksen vastaavilla liitteillä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seitsemäntenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 16 päivänä marraskuuta 2005.

Komission puolesta

Franco FRATTINI

Varapuheenjohtaja

⁽¹⁾ EUVL L 143, 30.4.2004, s. 15.

LIITE I

EUROOPPALAISEN TÄYTÄNTÖÖNPANOPERUSTEEN VAHVISTAVA TODISTUS – TUOMIO

1. Tuomiojäsenvaltio: Belgia ☐ Tšekki ☐ Saksa ☐ Viro ☐ Kreikka ☐ Espanja ☐ Ranska ☐
Irlanti ☐ Italia ☐ Kypros ☐ Latvia ☐ Liettua ☐ Luxemburg ☐
Unkari ☐ Malta ☐ Alankomaat ☐ Itävalta ☐ Puola ☐ Portugali ☐
Slovakia ☐ Slovenia ☐ Suomi ☐ Ruotsi ☐ Yhdistynyt kuningaskunta ☐
2. Todistuksen antanut tuomioistuin
- 2.1 Nimi:
- 2.2 Osoite:
- 2.3 Puhelin/faksi/sähköpostiosoite:
3. Tuomion antanut tuomioistuin, jos eri kuin yllä
- 3.1 Nimi:
- 3.2 Osoite:
- 3.3 Puhelin/faksi/sähköpostiosoite:
4. Tuomio
- 4.1 Päiväys:
- 4.2 Viitenumero:
- 4.3 Asianosaiset
- 4.3.1 Velkojan tai velkojen nimi ja osoite:
- 4.3.2 Velallisen tai velallisten nimi ja osoite:
5. Vahvistettu rahamääräinen vaatimus
- 5.1. Pääoman määrä:
- 5.1.1 Valuutta: euro ☐ Kyproksen punta ☐ Tšekin koruna ☐ Viron kruunu ☐
Englannin punta ☐ Unkarin forintti ☐ Liettuan liti ☐ Latvian lati ☐
Maltaan liira ☐ Puolan zloty ☐ Ruotsin kruunu ☐ Slovakian koruna ☐
Slovenian tolar ☐
muu (täsmennettävä) ☐
- 5.1.2 Jos kyseessä on toistuva maksu
- 5.1.2.1 Kunkin maksuerän määrä:
- 5.1.2.2 Ensimmäisen maksuerän eräntymispäivä:
- 5.1.2.3 Seuraavien maksuerien eräntymispäivät
viikoittain ☐ kuukausittain ☐ muu (täsmennettävä) ☐
- 5.1.2.4 Vaatimuksen perusteen voimassaolo
- 5.1.2.4.1 Toistaiseksi ☐ tai
- 5.1.2.4.2 viimeisen maksuerän eräntymispäivä:

- 5.2 Korko
- 5.2.1 Korkoprosentti
- 5.2.1.1 ... % tai
- 5.2.1.2 EKP:n peruskorko lisättynä ... % prosenttiyksiköllä ⁽¹⁾
- 5.2.1.3 Muu (täsmennettävä)
- 5.2.2 Mistä lähtien korkoa peritään:
- 5.3 Korvattavat kustannukset, jos ne on mainittu tuomiossa:
6. Tuomio on täytäntöönpanokelpoinen tuomiojäsenvaltiossa ☐
7. Tuomioon voidaan vielä hakea muutosta
- Kyllä ☐ Ei ☐
8. Tuomio koskee vaatimusta, joka on 3 artiklan 1 kohdan mukaisesti riitauttamaton ☐
9. Tuomio on sopusoinnussa 6 artiklan 1 kohdan b alakohdan kanssa ☐
10. Tuomio koskee kuluttajasopimuksiin liittyviä asioita
- Kyllä ☐ Ei ☐
- 10.1 Jos edelliseen vastattiin myöntävästi:
- Velallinen on kuluttajaosapuoli
- Kyllä ☐ Ei ☐
- 10.2 Jos edelliseen vastattiin myöntävästi:
- Velallisen kotipaikka on tuomiojäsenvaltiossa (asetuksen (EY) N:o 44/2001 59 artiklan mukaisesti) ☐
11. Haastehakemus on annettu tiedoksi III luvun mukaisesti
- Kyllä ☐ Ei ☐
- 11.1 Haastehakemus on annettu tiedoksi 13 artiklan mukaisesti ☐
- tai haastehakemus on annettu tiedoksi 14 artiklan mukaisesti ☐
- tai voidaan osoittaa 18 artiklan 2 kohdan mukaisesti, että velallinen on vastaanottanut haastehakemuksen ☐
- 11.2 Tietojen asianmukainen toimittaminen
- Velalliselle on toimitettu 16 ja 17 artiklan mukaiset tiedot ☐
12. Istuntoon saapumista koskeva kutsu on annettu tiedoksi
- Kyllä ☐ Ei ☐

⁽¹⁾ Korko, jota Euroopan keskuspankki soveltaa tärkeimpiin rahoitusoperaatioihinsa.

- 12.1 Kutsu on annettu tiedoksi 13 artiklan mukaisesti ☐
tai kutsu on annettu tiedoksi 14 artiklan mukaisesti ☐
tai voidaan osoittaa 18 artiklan 2 kohdan mukaisesti, että velallinen on vastaanottanut kutsun ☐
- 12.2 Tietojen asianmukainen toimittaminen
Velalliselle on toimitettu 17 artiklan mukaiset tiedot ☐
13. Menettelyä koskevien vähimmäisvaatimusten täyttymättä jäämisen korjautuminen 18 artiklan 1 kohdan nojalla
- 13.1 Tuomio on annettu tiedoksi 13 artiklan mukaisesti ☐
tai tuomio on annettu tiedoksi 14 artiklan mukaisesti ☐
tai voidaan osoittaa 18 artiklan 2 kohdan mukaisesti, että velallinen on vastaanottanut tuomion ☐
- 13.2 Tietojen asianmukainen toimittaminen
Velalliselle on toimitettu 18 artiklan 1 kohdan b alakohdan mukaiset tiedot ☐
- 13.3 Velallisella on ollut mahdollisuus hakea muutosta tuomioon
Kyllä ☐ Ei ☐
- 13.4 Velallinen ei ole hakenut muutosta tuomioon asianmukaisten menettelyihin liittyvien vaatimusten mukaisesti
Kyllä ☐ Ei ☐

Paikka Päiväys

.....
Allekirjoitus ja/tai leima

LIITE II

EUROOPPALAISEN TÄYTÄNTÖÖNPANOPERUSTEEN VAHVISTAVA TODISTUS – TUOMIOISTUIMESSA
TEHTY SOVINTO

1. Laatimisjäsenvaltio: Belgia ☐ Tšekki ☐ Saksa ☐ Viro ☐ Kreikka ☐
Espanja ☐ Ranska ☐ Irlanti ☐ Italia ☐ Kypros ☐ Latvia ☐
Liettua ☐ Luxemburg ☐ Unkari ☐ Malta ☐ Alankomaat ☐
Itävalta ☐ Puola ☐ Portugali ☐ Slovakia ☐ Slovenia ☐ Suomi ☐
Ruotsi ☐ Yhdistynyt kuningaskunta ☐
2. Todistuksen antanut tuomioistuin
- 2.1 Nimi:
- 2.2 Osoite:
- 2.3 Puhelin/faksi/sähköpostiosoite:
3. Tuomioistuin, joka on hyväksynyt sovinnon tai jossa sovinto on tehty, jos eri kuin yllä
- 3.1 Nimi:
- 3.2 Osoite:
- 3.3 Puhelin/faksi/sähköpostiosoite:
4. Tuomioistuimessa tehty sovinto
- 4.1 Päiväys:
- 4.2 Viitenumero:
- 4.3 Asianosaiset
- 4.3.1 Velkojan tai velkojen nimi ja osoite:
- 4.3.2 Velallisen tai velallisten nimi ja osoite:
5. Vahvistettu rahamääräinen vaatimus
- 5.1 Pääoman määrä:
- 5.1.1 Valuutta: Euro ☐ Kyproksen punta ☐ Tšekin koruna ☐ Viron kruunu ☐
Englannin punta ☐ Unkarin forintti ☐ Liettuan liti ☐ Latvian lati ☐
Malta ☐ Puolan zloty ☐ Ruotsin kruunu ☐ Slovakian koruna ☐
Slovenian tolar ☐
muu ☐
(täsmennettävä) ☐
- 5.1.2 Jos kyseessä on toistuva maksu
- 5.1.2.1 Kunkin maksuerän määrä:
- 5.1.2.2 Ensimmäisen maksuerän erääntymispäivä:
- 5.1.2.3 Seuraavien maksuerien erääntymispäivät
viikoittain ☐ kuukausittain ☐ muu (täsmennettävä) ☐
- 5.1.2.4 Vaatimuksen perusteen voimassaolo
- 5.1.2.4.1 Toistaiseksi ☐ tai
- 5.1.2.4.2 viimeisen maksuerän erääntymispäivä:

- 5.2 Korko
- 5.2.1 Korkoprosentti
- 5.2.1.1 ... % tai
- 5.2.1.2 EKP:n peruskorko lisättynä ... prosenttiyksiköllä ⁽¹⁾
- 5.2.1.3 Muu (täsmennettävä)
- 5.2.2 Mistä lähtien korkoa peritään:
- 5.3. Korvattavat kustannukset, jos mainittu tuomioistuimessa tehdyssä sovinnossa:
6. Tuomioistuimessa tehty sovinto on täytäntöönpanokelpoinen tuomiojäsenvaltiossa ☐

Paikka Päiväys

.....
Allekirjoitus ja/tai leima

⁽¹⁾ Korko, jota Euroopan keskuspankki soveltaa tärkeimpiin rahoitusoperaatioihinsa.

LIITE III

EUROOPPALAISEN TÄYTÄNTÖÖNPANOPERUSTEEN VAHVISTAVA TODISTUS – VIRALLINEN ASIAKIRJA

1. Laajitusjäsenvaltio: Belgia ☐ Tšekki ☐ Saksa ☐ Viro ☐ Kreikka ☐ Espanja ☐
Ranska ☐ Irlanti ☐ Italia ☐ Kypros ☐ Latvia ☐ Liettua ☐
Luxemburg ☐ Unkari ☐ Malta ☐ Alankomaat ☐ Itävalta ☐
Puola ☐ Portugali ☐ Slovakia ☐ Slovenia ☐ Suomi ☐ Ruotsi ☐
Yhdistynyt kuningaskunta ☐
2. Todistuksen antanut tuomioistuin/viranomainen
- 2.1 Nimi:
- 2.2 Osoite:
- 2.3 Puhelin/faksi/sähköpostiosoite:
3. Virallisen asiakirjan laatinut tai rekisteröinyt tuomioistuin/viranomainen, jos eri kuin yllä
- 3.1 Nimi:
- 3.2 Osoite:
- 3.3 Puhelin/faksi/sähköpostiosoite:
4. Virallinen asiakirja
- 4.1 Päiväys:
- 4.2 Viitenumero:
- 4.3 Asianosaiset
- 4.3.1 Velkojan tai velkojen nimi ja osoite:
- 4.3.2 Velallisen tai velallisten nimi ja osoite:
5. Vahvistettu rahamääräinen vaatimus
- 5.1 Pääoman määrä:
- 5.1.1 Valuutta: Euro ☐ Kyproksen punta ☐ Tšekin koruna ☐ Viron kruunu ☐
Englannin punta ☐ Unkarin forintti ☐ Liettuan liti ☐ Latvian lati ☐
Maltaan liira ☐ Puolan zloty ☐ Ruotsin kruunu ☐ Slovakian koruna ☐
Slovenian tolar ☐
muu (täsmennettävä) ☐
- 5.1.2 Jos kyseessä on toistuva maksu
- 5.1.2.1 Kunkin maksuerän määrä:
- 5.1.2.2 Ensimmäisen maksuerän erääntymispäivä:
- 5.1.2.3 Seuraavien maksuerien erääntymispäivät
viikoittain ☐ kuukausittain ☐ muu (täsmennettävä) ☐
- 5.1.2.4 Vaatimuksen perusteen voimassaolo
- 5.1.2.4.1 Toistaiseksi ☐ tai
- 5.1.2.4.2 viimeisen maksuerän erääntymispäivä:

5.2 Korko

5.2.1 Korkoprosentti

5.2.1.1 ... % tai

5.2.1.2 EKP:n peruskorko lisättynä ... prosenttiyksiköllä ⁽¹⁾

5.2.1.3 Muu (täsmennettävä)

5.2.2 Mistä lähtien korkoa peritään:

5.3 Korvattavat kustannukset, jos ne on mainittu virallisessa asiakirjassa:

6. Virallinen asiakirja on täytäntöönpanokelpoinen laatimisjäsenvaltiossa ☐

Paikka Päiväys

.....
Allekirjoitus ja/tai leima

⁽¹⁾ Korko, jota Euroopan keskuspankki soveltaa tärkeimpiin rahoitusoperaatioihinsa.

LIITE IV

TODISTUS SIITÄ, ETTÄ TÄYTÄNTÖÖNPANOKELPOISUUTTA EI OLE TAI ETTÄ SITÄ ON RAJOITETTU

(6 artiklan 2 kohta)

1. Tuomiojäsenvaltio: Belgia ☐ Tšekki ☐ Saksa ☐ Viro ☐ Kreikka ☐
Espanja ☐ Ranska ☐ Irlanti ☐ Italia ☐ Kypros ☐ Latvia ☐
Liettua ☐ Luxemburg ☐ Unkari ☐ Malta ☐ Alankomaat ☐
Itävalta ☐ Puola ☐ Portugali ☐ Slovakia ☐ Slovenia ☐ Suomi ☐
Ruotsi ☐ Yhdistynyt kuningaskunta ☐
2. Todistuksen antanut tuomioistuin/viranomainen
- 2.1 Nimi:
- 2.2 Osoite:
- 2.3 Puhelin/faksi/sähköpostiosoite:
3. Tuomion antanut/tuomioistuimessa tehdyn sovinnon hyväksynyt/virallisen asiakirjan antanut tuomioistuin/viranomainen, jos eri kuin yllä (*)
- 3.1 Nimi:
- 3.2 Osoite:
- 3.3 Puhelin/faksi/sähköpostiosoite:
4. Tuomio/tuomioistuimessa tehty sovinto/virallinen asiakirja (*)
- 4.1 Päiväys:
- 4.2 Viitenumero:
- 4.3 Asianosaiset
- 4.3.1 Velkojan tai velkojien nimi ja osoite:
- 4.3.2 Velallisen tai velallisten nimi ja osoite:
5. Tämä tuomio/tuomioistuimessa tehty sovinto/virallinen asiakirja (*) on vahvistettu eurooppalaiseksi täytäntöönpanoperusteeksi, mutta
- 5.1 tuomio/tuomioistuimessa tehty sovinto/virallinen asiakirja (*) ei ole enää täytäntöönpanokelpoinen ☐
- 5.2 Täytäntöönpano on väliaikaisesti
- 5.2.1 keskeytetty ☐
- 5.2.2 rajoitettu koskemaan turvaamistoimia ☐
- 5.2.3 riippuvainen vielä suorittamatta olevan vakuuden asettamisesta ☐
- 5.2.3.1 Vakuuden määrä:
- 5.2.3.2 Valuutta: Euro ☐ Kyproksen punta ☐ Tšekin koruna ☐ Viron kruunu ☐
Englannin punta ☐ Unkarin forintti ☐ Liettuan liti ☐ Latvian lati ☐
Maltaan liira ☐ Puolan zloty ☐ Ruotsin kruunu ☐ Slovakian koruna ☐
Slovenian tolar ☐
muu (täsmennettävä) ☐
- 5.2.4 Muu (täsmennettävä) ☐

Paikka Päiväys

.....
Allekirjoitus ja/tai leima

(*) Tarpeeton yliviivattava.

LIITE V

**MUUTOKSENHAUN JOHDOSTA ANNETTAVA EUROOPPALAISEN TÄYTÄNTÖÖNPANOPERUSTEEN
KORVAAVA TODISTUS**

(6 artiklan 3 kohta)

- A. Seuraavaan tuomioon/tuomioistuimessa tehtyyn sovintoon/viralliseen asiakirjaan (*), joka on vahvistettu eurooppalaiseksi täytäntöönpanoperusteeksi, on haettu muutosta
1. Tuomiojäsenvaltio: Belgia ☐ Tšekki ☐ Saksa ☐ Viro ☐ Kreikka ☐ Espanja ☐ Ranska ☐
Irlanti ☐ Italia ☐ Kypros ☐ Latvia ☐ Liettua ☐ Luxemburg ☐ Unkari ☐
Malta ☐ Alankomaat ☐ Itävalta ☐ Puola ☐ Portugali ☐ Slovakia ☐ Slovenia ☐
Suomi ☐ Ruotsi ☐ Yhdistynyt kuningaskunta ☐
2. Todistuksen antanut tuomioistuin/viranomainen
- 2.1 Nimi:
- 2.2 Osoite:
- 2.3 Puhelin/faksi/sähköpostiosoite:
3. Tuomion antanut/tuomioistuimessa tehdyn sovinnon hyväksynyt/virallisen asiakirjan antanut tuomioistuin/viranomainen, jos eri kuin yllä (*)
- 3.1 Nimi:
- 3.2 Osoite:
- 3.3 Puhelin/faksi/sähköpostiosoite:
4. Tuomio/tuomioistuimessa tehty sovinto/virallinen asiakirja (*)
- 4.1 Päiväys:
- 4.2 Viitenumero:
- 4.3 Asianosaiset
- 4.3.1 Velkojan tai velkojen nimi ja osoite:
- 4.3.2 Velallisen tai velallisten nimi ja osoite:
- B. Muutoksenhaun johdosta on annettu seuraava ratkaisu, joka vahvistetaan eurooppalaiseksi täytäntöönpanoperusteeksi, joka korvaa alkuperäisen eurooppalaisen täytäntöönpanoperusteen
1. Tuomioistuin
- 1.1 Nimi:
- 1.2 Osoite:
- 1.3 Puhelin/faksi/sähköpostiosoite:
2. Ratkaisu
- 2.1 Päiväys:
- 2.2 Viitenumero:
3. Vahvistettu rahamääräinen vaatimus
- 3.1 Pääoman määrä

(*) Tarpeeton yliviivattava.

- 3.1.1 Valuutta: euro ☐ Kyproksen punta ☐ Tšekin koruna ☐ Viron kruunu ☐
 Englannin punta ☐ Unkarin forintti ☐ Liettuan liti ☐ Latvian lati ☐
 Maltan liira ☐ Puolan zloty ☐ Ruotsin kruunu ☐ Slovakian koruna ☐
 Slovenian tolar ☐
 muu
 (täsmennettävä) ☐
- 3.1.2 Jos kyseessä on toistuva maksu
- 3.1.2.1 Kunkin maksuerän määrä:
- 3.1.2.2 Ensimmäisen maksuerän erääntymispäivä:
- 3.1.2.3 Seuraavien maksuerien erääntymispäivät
 viikoittain ☐ kuukausittain ☐ muu (täsmennettävä) ☐
- 3.1.2.4 Vaatimuksen perusteen voimassaolo
- 3.1.2.4.1 Toistaiseksi ☐ tai
- 3.1.2.4.2 viimeisen maksuerän erääntymispäivä:
- 3.2 Korko
- 3.2.1 Korkoprosentti
- 3.2.1.1 ... % tai
- 3.2.1.2 EKP:n peruskorko lisättynä ... prosenttiyksiköllä
- 3.2.1.3 Muu (täsmennettävä)
- 3.2.2 Mistä lähtien korkoa peritään:
- 3.3 Korvattavat kustannukset, jos ne on mainittu ratkaisussa:
4. Ratkaisu on täytäntöönpanokelpoinen tuomiojäsenvaltiossa ☐
5. Ratkaisuun voidaan vielä hakea muutosta
 Kyllä ☐ Ei ☐
6. Ratkaisu on sopusoinnussa 6 artiklan 1 kohdan b alakohdan kanssa ☐
7. Ratkaisu koskee kuluttajasopimuksiin liittyviä asioita
 Kyllä ☐ Ei ☐
- 7.1 Jos edelliseen vastattiin myöntävästi:
 Velallinen on kuluttajaosapuoli
 Kyllä ☐ Ei ☐
- 7.2 Jos edelliseen vastattiin myöntävästi:
 Velallisen kotipaikka on tuomiojäsenvaltiossa asetuksen (EY) N:o 44/2001 59 artiklan mukaisesti ☐
8. Vaatimus on muutoksenhaun johdosta annetun ratkaisun antamisajankohtana 3 artiklan 1 kohdan b tai c alakohdan mukaisesti riittämätön
 Kyllä ☐ Ei ☐

Jos edelliseen vastattiin myöntävästi:

8.1 Muutoksenhakukirjelmän tiedoksianto

Hakiko velkoja muutosta?

Kyllä ☐

Ei ☐

Jos edelliseen vastattiin myöntävästi:

8.1.1 Muutoksenhakukirjelmä on annettu tiedoksi 13 artiklan mukaisesti ☐

tai muutoksenhakukirjelmä on annettu tiedoksi 14 artiklan mukaisesti ☐

tai voidaan osoittaa 18 artiklan 2 kohdan mukaisesti, että velallinen on vastaanottanut muutoksenhakukirjelmän ☐

8.1.2 Tietojen asianmukainen toimittaminen

Velalliselle on toimitettu 16 ja 17 artiklan mukaiset tiedot ☐

8.2 Istuntoon saapumista koskeva kutsu on annettu tiedoksi

Kyllä ☐

Ei ☐

Jos edelliseen vastattiin myöntävästi:

8.2.1 Kutsu on annettu tiedoksi 13 artiklan mukaisesti ☐

tai kutsu on annettu tiedoksi 14 artiklan mukaisesti ☐

tai voidaan osoittaa 18 artiklan 2 kohdan mukaisesti, että velallinen on vastaanottanut kutsun ☐

8.2.2 Tietojen asianmukainen toimittaminen

Velalliselle on toimitettu 17 artiklan mukaiset tiedot ☐

8.3 Menettelyä koskevien vähimmäisvaatimusten täyttymättä jäämisen korjautuminen 18 artiklan 1 kohdan nojalla

8.3.1 Ratkaisu on annettu tiedoksi 13 artiklan mukaisesti ☐

tai ratkaisu on annettu tiedoksi 14 artiklan mukaisesti ☐

tai voidaan osoittaa 18 artiklan 2 kohdan mukaisesti, että velallinen on vastaanottanut ratkaisun ☐

8.3.2 Tietojen asianmukainen toimittaminen

Velalliselle on toimitettu 18 artiklan 1 kohdan b alakohdan mukaiset tiedot ☐

Paikka Päiväys

.....
Allekirjoitus ja/tai leima

LIITE VI

**HAKEMUS EUROOPPALAISEN TÄYTÄNTÖÖNPANOPERUSTEEN VAHVISTAVAN TODISTUKSEN
OIKAISEMISEKSI TAI PERUUTTAMISEKSI**

(10 artiklan 3 kohta)

SEURAAVA EUROOPPALAISEN TÄYTÄNTÖÖNPANOPERUSTEEN VAHVISTAVA TODISTUS

1. Tuomiojäsenvaltio: Belgia ☐ Tšekki ☐ Saksa ☐ Viro ☐ Kreikka ☐
 Espanja ☐ Ranska ☐ Irlanti ☐ Italia ☐ Kypros ☐ Latvia ☐
 Liettua ☐ Luxemburg ☐ Unkari ☐ Malta ☐ Alankomaat ☐
 Itävalta ☐ Puola ☐ Portugal ☐ Slovakia ☐ Slovenia ☐ Suomi ☐
 Ruotsi ☐ Yhdistynyt kuningaskunta ☐
2. Todistuksen antanut tuomioistuin/viranomainen
- 2.1 Nimi:
- 2.2 Osoite:
- 2.3 Puhelin/faksi/sähköpostiosoite:
3. Tuomion antanut/tuomioistuimessa tehdyn sovinnon hyväksynyt/virallisen asiakirjan antanut tuomioistuin/
viranomainen, jos eri kuin yllä (*)
- 3.1 Nimi:
- 3.2 Osoite:
- 3.3 Puhelin/faksi/sähköpostiosoite:
4. Tuomio/tuomioistuimessa tehty sovinto/virallinen asiakirja
- 4.1 Päiväys:
- 4.2 Viitenumero:
- 4.3 Asianosaiset
- 4.3.1 Velkojan tai velkojien nimi ja osoite:
- 4.3.2 Velallisen tai velallisten nimi ja osoite:

ON

5. OIKAISTAVA, koska eurooppalaisen täytäntöönpanoperusteen vahvistava todistus ja sen perustana oleva tuomio/
tuomioistuimessa tehty sovinto/virallinen asiakirja ovat keskenään ristiriidassa asiavirheen vuoksi (täsmen-
nettävä) ☐
6. PERUUTETTAVA, koska
- 6.1 vahvistettu tuomio liittyy kuluttajasopimukseen mutta on annettu jäsenvaltiossa, joka ei ole asetuksen (EY)
N:o 44/2001 59 artiklassa tarkoitettu kuluttajan kotipaikka ☐
- 6.2 eurooppalaisen täytäntöönpanoperusteen vahvistava todistus on muusta syystä annettu selkeästi virheellisin
perustein (täsmennettävä) ☐

Paikka Päiväys

.....
Allekirjoitus ja/tai leima

(*) Tarpeeton yliviivattava.